

Vigan[®]
Mammoth



Gold
24K

Lady One
Golden edition

Uživatelský manuál

Uživatelský manuál | User manual



Vigan Mammoth

Lady ONE Golden edition

Děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek. Před použitím tohoto výrobku se prosím důkladně seznámte s návodem k jeho použití. Výrobek používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Návod uschovejte pro případ pozdějšího použití. Minimálně po dobu platné záruky doporučujeme uschovávat originální prodejní obal, balicí materiál a pokladní doklad.

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Je všeobecně známo, že pokožka obličeje, krku a dekoltu je velice jemná a náchylná k prvním známkám stárnutí. V porovnání s ostatními částmi těla obsahuje tato oblast mnohem méně mazových žláz, a proto zde má pokožka tendenci i mnohem rychleji a snadněji vysychat. Pleť je na těchto místech i méně zásobená živinami, je citlivější a to je také hlavní příčinou rychlejšího vysychání a stárnutí pokožky. Zde tedy registrujeme změny mnohem intenzivnější a výraznější.

Dříve či později se začnou na zmíněných místech objevovat vrásky. Abychom tento stav co nejvíce oddálili a docílili mladistvého vzhledu pokožky záříci zdravím, je potřeba o ni správně pečovat a dodávat jí i něco navíc. V první řadě je potřeba pokožce vrátit hydrataci a tím zajistit i její pružnost. Kromě doporučeného pitného režimu dodržujte pravidelné pečující postupy jako odličení a čištění pokožky kvalitním pleťovým mlékem, nebo pleťovou vodou. Kvalitní odličovací produkty pokožku nejen odličí, ale zbaví ji i zbytků složek z parfému a dalších nečistot. Pokud raději zvolíte očištění pokožky hydratačním sprchovým gelem, dávejte pozor na teplotu vody. Pokožce neprospívá příliš horká koupel. Vhodnější variantou je kratší sprcha, která navíc vaši pokožku přirozeně prokrví. Pro lepší účinek doporučujeme použít např. žínku, či jemnější kartáček. Peeling alespoň jednou týdně zajistí odstranění starých odumřelých buněk, čímž pokožku krásně rozjasní a zjemní. Pouze dokonale odličená a vyčištěná pokožka je schopná vstřebávat účinné látky, které ji zajišťují dostatečnou hydrataci, zjemní a napnou pokožku a zamezí tím tak předčasnému stárnutí pleti a vzniku vrásek.

LADY ONE Golden edition

Dodavatel na trh přichází s novou inovovanou verzí Gold edition. Produkt je v novém kabátu a to v sametově černé barvě v kombinaci s pozlacenými (Gold 24K) částmi.

Tento patentovaný výrobek je speciálně navržen pro masáž obličeje, krku, ramen a dalších částí těla. Zlepšuje krevní oběh, uvolňuje svalstvo a otoky, zpomaluje stárnutí buněk a má další blahodárné účinky na vaši pokožku. Ta pravidelným používáním přístroje Lady ONE zregeneruje a navrátí se jí její pevnost a svěžest. Vysokofrekvenčními vibracemi a mírným tlakem je výrazně podpořena absorpce pleťového krému přímo do pokožky. Přístroj je velice šetrný k pokožce a je vhodný na každý typ pleti. Vysoká frekvence vibrací rychle aktivuje vaše buňky, zvyšuje elasticitu kůže krku, eliminuje a redukuje vrásky na krku, obnovuje pevnost a pružnost pokožky a podporuje funkci lymfatického systému. Masáží dochází k jeho pročištění a zprůchodnění.

Veškeré odpadní látky, zplodiny metabolismu, škodliviny a rozštěpené tukové buňky jsou z pokožky odvedeny lymfatickým systémem. Kůže se vyhladí, zpevní a eliminuje celulitidu. Použití je velice snadné, bezbolestné a bezpečné.

Bezpečnostní upozornění:



• Před použitím se ujistěte, že přístroj a příslušenství nevykazují žádné viditelné poškození. Při pochybnostech ho nepoužívejte a obraťte se na prodejce nebo na odborný servis.

• Nepoužívejte jiné příslušenství, než originální, dodávané výrobcem.

Přístroj neponořujte do vody! Nepoužívejte přístroj, pokud máte mokré ruce!

• Přístroj je určen pouze pro domácí, nikoliv komerční použití.

• Dohlédněte na děti, aby si s tímto přístrojem nehrály.

• Nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.

• Toto zařízení mohou používat děti od 8 let věku a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými a mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou náležitě poučeny a je nad nimi vykonáván dohled ve spojitosti s bezpečným a správným použitím tohoto zařízení. Čištění a uživatelskou údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.

• Nepoužívejte přístroj k jiným účelům, než je uvedeno v tomto návodu!

Dodavatel nemůže ručit za škody vzniklé neodborným nebo nevhodným používáním.

• Přístroj je určen k vnějšímu použití.

• Nepoužívejte na kůži, která je poraněná, zarudlá, podrážděná nebo krvácející.

Dále nepoužívejte na puchýře, vředy, zanícená místa a bradavice. Pokud máte nějaké kožní onemocnění, před použitím přístroje se poraďte s lékařem.

Přístroj nepoužívejte:



- při onkologickém onemocnění
- při otocích způsobených onemocněním srdce, jater, ledvin
- při akutním virovém nebo bakteriálním onemocnění
- při akutním žilním onemocnění
- při zeleném očním zákalu
- při neléčené hypertenzi
- při nemocech krevního oběhu a bolestech hlavy
- při požití léků nebo alkoholu (nedostatečné vnímání)

Pokud při použití cítíte nepříjemné pocity nebo máte problémy s pokožkou, poraďte se s lékařem. Použití přístroje nesupluje lékařskou konzultaci a ošetření. Před použitím masážního přístroje se dotávejte svého lékaře:

- pokud máte kardiostimulátor, implantáty nebo jiná pomocná zařízení
- při bolestech nejasné příčiny
- pokud si nejste jisti, zda je pro vás přístroj vhodný

Masáž byste měli vnímat jako příjemnou a uvolňující. Pociťujete-li masáž nepříjemně bolestivou, přerušete ji či změňte místo, polohu nebo tlak.

Přístroj neopravujte sami. Pokud se poškodí, obraťte se na prodejce nebo autorizovaný servis.

Není dovoleno přístroj používat, když se zrovna nabíjí

Nejprve použijte masážní krém nebo olej a až poté tento výrobek. Pamatujte, že příliš velké množství krému se těžko absorbuje. Přebytečné množství krému/oleje se může dostat do přístroje a poškodit ho. Po použití proto přístroj vyčistěte jemným hadříkem.

Pokud jste přístroj delší dobu nepoužívali nebo se vybila baterie, tak ji před dalším použitím nejdříve dobijte.

ZÁKLADNÍ INFORMACE

Spuštění a vypnutí výrobku:

- podržte ovládací tlačítko, dokud se přístroj nezapne
- krátkým stiskem ovládacího tlačítka nastavte požadovaný mód
- přidržením ovládacího tlačítka přístroj následně vypnete

Nabíjení/baterie:

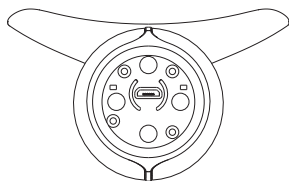
- Přístroj se nabíjí pomocí USB kabelu a plného nabití dosáhne cca za dvě hodiny.
- V prvním a druhém módu, při plném nabití baterie, dokáže přístroj pracovat až 3 hodiny v kuse.
- Ve třetím módu je doba o něco kratší.
- Pokud je baterie slabá, bliká červené světlo. Při nabíjení bliká modře. Když modré světlo svítí nepřetržitě, je baterie nabitá.
 - Výrobek u dvou módů (mód 2 a 3) disponuje funkcí zahřívání na teplotu cca 45 °C.
 - Výrobek uchovávejte na suchém a dobře větraném místě, které není na přímém slunečním světle a v blízkosti korozivních chemikálií.
 - Čisticí hadřík z vysoce kvalitního fleecového materiálu je možné prát a opakovaně použít.

POPIS VÝROBKU

Dotyková, masážní ploška

Světlo modré/zelené/červené

Vypínač a změna módu



USB rozhraní



Ochranné víčko



USB kabel

VLASTNOSTI VÝROBKU

Masážní hlavice je navržena pro masáž ramen, krku a dalších částí těla. Ergonomický tvar umožňuje snadný přenos energie na jakékoliv místo na těle.

Tři nastavitelné módy:

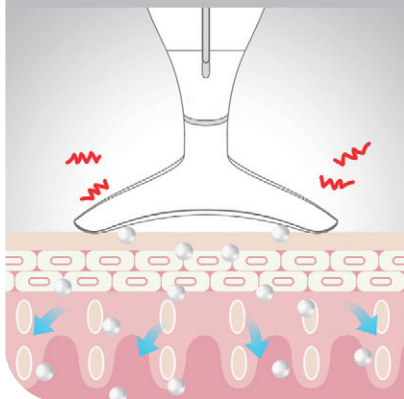
1. nízká frekvence (modrá)
2. střední frekvence (zelená)
3. vysoká frekvence (červená)

Přístroj po delším stisku vypínače začne pracovat (vibrovat). Následnými krátkými stisky vypínače vyberete požadovaný mód.

- Po každých 60 sekundách přístroj pípne, abyste mohli snáz měřit dobu masáže.
- Nabíjení přes USB kabel, bezpečné a šetrné pro životní prostředí.
- Miniaturní rozměry pro snadné přenášení a použití kdykoliv a kdekoliv.

Masáž pomocí tohoto přístroje

Působení světla a vibrací pomáhá
s absorpcí živin.



Instrukce ke 3 masážním módům

První stupeň: nízká rychlost

- Frekvence vibrací 6 200/min
- Modré světlo

Druhý stupeň: střední rychlost

- Frekvence vibrací 9 500/min
- Magnetická tepelná terapie $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Zelené světlo

Třetí stupeň: vysoká rychlost

- Frekvence vibrací 12 500/min
- Magnetická tepelná terapie $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Červené světlo



Modré světlo je nejstudenější a pomáhá povzbudit syntézu bílkovin a kolagenů, oživit pokožku, napnout volnou kůži a stáhnout póry. Je vhodné pro mastnou a citlivou kůži.



Zelené světlo pomáhá zlepšit kyslíkovou výměnu buněk, povzbudit mikrocirkulaci povrchu pokožky a pomoci se splasknutím otoků, zatímco pokožku uklidňuje a stabilizuje.



Červené světlo zlepšuje vitalitu buněk, urychluje krevní oběh a povzbuzuje růst fibroblastů a kolagenu, pomáhá s vyhlazováním vrásek, zpevněním pokožky a zahlazováním jizev.

POUŽITÍ

- 1) Naneste na krk kvalitní krém/olej.
- 2) Vyberte si mód podle potřeby. Přiložte přístroj na místo, které chcete masírovat.
- 3) Přístrojem přeježdějte po daném místě. Rychlost a tlak si zvolte podle osobní potřeby.

ČIŠTĚNÍ

- 1) Dlouze stiskněte vypínač a přístroj tak vypněte.
- 2) Vyčistěte výrobek hadříkem. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- 3) Dejte na přístroj ochranné víčko a výrobek uložte na suchém a dobře větraném místě.

OBSAH BALENÍ

Masážní přístroj | Nabíjecí USB kabel | Čisticí hadřík | Návod

TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Pracovní napětí: 3,3 V - 4,2 V

Proud v připraveném stavu: $\leq 60 \pm 10 \text{ } \mu\text{A}$

Kapacita baterie: 650 mAh

Masážní mód (první stupeň)

Frekvence vibrací: 6 200/min

Pracovní proud: $70 \pm 10 \text{ } \mu\text{A}$

Výkon: $\leq 0,3 \text{ W}$

Masážní mód (druhý stupeň)

Frekvence vibrací: 9 500/min

Pracovní proud: $680 \pm 10 \text{ } \mu\text{A}$

Výkon: $\leq 2,8 \text{ W}$

Teplota: $45 \pm 5 \text{ } ^\circ\text{C}$

Masážní mód (třetí stupeň)

Frekvence vibrací: 12 500/min

Pracovní proud: $700 \pm 10 \text{ } \mu\text{A}$

Výkon: $\leq 3 \text{ W}$

Teplota: $45 \pm 5 \text{ } ^\circ\text{C}$

Doba nabíjení: cca 2 hodiny

Rozměry balení: 138 x 179 x 60 mm

Rozměry výrobku: 91 x 48 x 110 mm

Hmotnost netto: 67 g

Hmotnost brutto: 298 g

Počet kusů v kartonu: 30

ČASTO KLADENÉ DOTAZY

Výrobek přestal vibrovat, co mám dělat?

- Zkontrolujte, zda má přístroj dostatečně nabitou baterii.
- Zkontrolujte, zda se přístroj zapíná správně.
- Přístroj vypněte a znovu zapněte.
- Pokud problém přetrvává, kontaktujte servis.

Při použití občas vibrace ustanou. Je to normální?

Vybitá baterie, dobijte přístroj. Pokud problém přetrvává, kontaktujte prodejce, nebo servis.

Můžu tento výrobek používat každý den?

Ano, intenzita vibrací a nastavení teploty byly navrženy profesionálním týmem a přístroj je možné používat i několikrát denně.

Trpím alergiemi, mohu přístroj používat?

Toto zařízení je vyrobené z materiálů určených pro styk s potravinami. Je prokazatelně bezpečný, zdraví neškodný a nedráždivý pro pokožku. I lidé s alergiemi jej mohou používat každý den.

Jaká doba použití je nejlepší v případě používání každý den?

Přístroj můžete používat po libovolnou dobu, ale optimálních výsledků dosáhnete při denním použití 3x za den po dobu 5-10 minut.

LIKVIDACE STARÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho příslušenství, obalu nebo na průvodních dokumentech označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Prosím odevzdejte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena odborná recyklace tohoto elektronického zařízení.

V Evropské unii a v ostatních evropských zemích jsou zřízena sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, předcházíte možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace všech těchto materiálů přispívá také k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení současně s domovním odpadem. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Podrobnosti také naleznete v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále na internetových stránkách www.elektrowin.cz, www.remasytem.cz a www.asekol.cz (likvidace elektroodpadu). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s platnými předpisy a zákony uděleny pokuty.



ZÁRUKA

Na tento výrobek platí záruka po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení. Tato záruka se vztahuje na závady způsobené vadným materiálem nebo chybou při výrobě. Neplatí, pokud k závadě došlo kvůli mechanickému poškození, živelné pohromě či jiné neodvratné události, připojení k nesprávnému síťovému napětí, úpravami nebo opravami provedenými nekvalifikovanými a neoprávněnými osobami, nesprávnému použití nebo použití jiným způsobem, než je uvedeno v návodu.

Všechny doklady o koupi a o případných servisních opravách výrobku uschovejte po dobu min. 3 let pro zajištění kvalitního záručního a pozáručního servisu.

Pamatujte, že tento výrobek slouží pouze k domácímu, nikoliv profesionálnímu použití.

Zjištění, že vám tento výrobek nevyhovuje, není důvodem k reklamaci.

Pokud chcete výrobek reklamovat, předložte spolu s ním doklad o koupi.

Pokud dojde v poruše vašeho přístroje, kontaktujte prodejce, u něhož jste jej zakoupili, nebo servis na následující adrese:

Service: Interservis Liberec s r.o. | 28. října 41, 460 07 Liberec 7
tel.: 482 771 547 | www.inter-servis.cz



Dovozce: GM electronic, spol. s r. o. | Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz



Vigan Mammoth

Lady ONE Golden edition

Ďakujeme, že ste si zakúpili tento výrobok. Pred použitím tohto výrobku sa prosím dôkladne zoznámte s návodom na jeho použitie. Výrobok používajte iba tak, ako je uvedené v tomto návode. Návod uschovajte pre prípad neskoršieho použitia. Minimálne počas platnej záruky odporúčame uschovávať originálny predajný obal, baliaci materiál a pokladničný doklad.

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Je všeobecne známe, že pokožka tváre, krku a dekoltu je veľmi jemná a náchylná k prvým známkam starnutia. V porovnaní s ostatnými časťami tela obsahuje táto oblasť oveľa menej mazových žliaz, a preto tu má pokožka tendenciu aj oveľa rýchlejšie a ľahšie vysychať. Pleť je na týchto miestach aj menej zásobená živinami, je citlivejšia a to je tiež hlavnou príčinou rýchlejšieho vysychania a starnutia pokožky. Tu teda registrujeme zmeny oveľa intenzívnejšie a výraznejšie.

Skôr či neskôr sa začnú na spomínaných miestach objavovať vrásky. Aby sme tento stav čo najviac oddialili a docielili mladistvého vzhľadu pokožky žiariacej zdravím, je potrebné sa o ňu správne starať a dodávať jej aj niečo navyš. V prvom rade je potrebné pokožke vrátiť hydratáciu a tým zabezpečiť aj jej pružnosť. Okrem odporúčaného pitného režimu dodržujte pravidelné ošetrojúce postupy ako odličenie a čistenie pokožky kvalitným pleťovým mliekom, alebo pleťovou vodou. Kvalitné odličovacie produkty pokožku nielen odličia, ale zbavia ju aj zvyškov zložiek z parfumu a ďalších nečistôt. Ak radšej zvolíte očistenie pokožky hydratačným sprchovým gélom, dávajte pozor na teplotu vody. Pokožke neprosieva príliš horúca kúpeľ. Vhodnejším variantom je kratšia sprcha, ktorá navyše vašu pokožku prirodzene prekrví. Pre lepší účinok odporúčame použiť napr. žinku, či jemnejšiu kefku. Peeling aspoň raz týždenne zaistí odstránenie starých odumretých buniek, čím pokožku krásne rozjasní a zjemní. Iba dokonale odličená a vyčistená pokožka je schopná vstrebávať účinné látky, ktoré jej zabezpečujú dostatočnú hydratáciu, zjemnia a napnú pokožku a zamedzí sa tým tak predčasnému starnutiu pleti a vzniku vrások.

LADY ONE Golden edition

Dodávateľ na trh prichádza s novou inovovanou verziou Gold edition. Produkt je v novom kabáte a to v zamatovo čiernej farbe v kombinácii s pozlátenými (Gold 24K) časťami.

Tento patentovaný výrobok je špeciálne navrhnutý pre masáž tváre, krku, ramien a ďalších častí tela. Zlepšuje krvný obeh, uvoľňuje svalstvo a opuchy, spomaľuje starnutie buniek a má ďalšie blahodarné účinky na vašu pokožku. Tá pravidelným používaním prístroja Lady ONE zregeneruje a navráti sa jej jej pevnosť a sviežosť. Vysokofrekvenčnými vibráciami a miernym tlakom je výrazne podporená absorpcia pleťového krému priamo do pokožky. Prístroj je veľmi šetrný k pokožke a je vhodný na každý typ pleti. Vysoká frekvencia vibrácií rýchlo aktivuje vaše bunky, zvyšuje elasticitu kože krku, eliminuje a redukuje vrásky na krku, obnovuje pevnosť a pružnosť pokožky a podporuje funkciu lymfatického systému. Masážou dochádza k jeho prečisteniu a spriechodneniu.

Všetky odpadové látky, spodiny metabolizmu, škodliviny a rozštiepené tukové bunky sú z pokožky odvedené lymfatickým systémom. Koža sa vyhladí, spevní a eliminuje celulitídu. Použitie je veľmi jednoduché, bezbolestné a bezpečné.

Bezpečnostné upozornenie:



- Pred použitím sa uistite, že prístroj a príslušenstvo nevykazujú žiadne viditeľné poškodenia. Pri pochybnostiach ho nepoužívajte a obráťte sa na predajcu alebo na odborný servis
 - Nepoužívajte iné príslušenstvo, než originálne, dodávané výrobcom
- Prístroj neponárajte do vody! Nepoužívajte prístroj, ak máte mokré ruky!
- Prístroj je určený len pre domáce, nie komerčné použitie.
 - Dohliadnite na deti, aby si s týmto prístrojom nehrali.
 - Nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru.
 - Toto zariadenie môžu používať deti od 8 roku veku a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými a mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú náležite poučené a sú pod dohľadom v spojitosti s bezpečným a správnym použitím tohto zariadenia. Čistenie a užívateľskú údržbu by deti nemali vykonávať bez dozoru.
 - Nepoužívajte prístroj na iné účely, než je uvedené v tomto návode! Dodávateľ nemôže ručiť za škody vzniknuté neodborným alebo nevhodným používaním.

Prístroj je určený na vonkajšie použitie

Nepoužívajte na kožu, ktorá je poranená, začervenaná, podrážděná alebo krvácajúca. Ďalej nepoužívajte na pluzgiere, vredy, zapálené miesta a bradavice. Ak máte nejaké kožné ochorenie, pred použitím prístroja sa poraďte s lekárom.

Prístroj nepoužívajte:



- pri onkologickom ochorení
- pri opuchoch spôsobených ochorením srdca, pečene, obličiek
- pri akútnom vírusovom alebo bakteriálnom ochorení
- pri akútnom žilovom ochorení
- pri glaukóme
- pri neliečenej hypertenzii
- pri chorobách krvného obehu a bolestiach hlavy
- pri požití liekov alebo alkoholu (nedostatočné vnímanie)

Pokiaľ pri použití cítite nepríjemné pocity alebo máte problémy s pokožkou, poraďte sa s lekárom. Použitie prístroja nenahrádza lekársku konzultáciu a ošetrovanie. Pred použitím masážneho prístroja sa informujte u svojho lekára:

- ak máte kardiostimulátor, implantáty alebo iné pomocné zariadenia
- pri bolestiach nejasnej príčiny
- ak si nie ste istí, či je pre vás prístroj vhodný

Masáž by ste mali vnímať ako príjemnú a uvoľňujúcu. Ak pociťujete masáž nepríjemne bolestivú, prerušte ju či zmeníte miesto, polohu alebo tlak.

Prístroj neopravujte sami. Ak sa poškodí, obráťte sa na predajcu alebo autorizovaný servis.

Nie je dovolené prístroj používať, keď sa práve nabíja

Najprv použite masážny krém alebo olej a až potom tento výrobok. Pamätajte, že príliš veľké množstvo krému sa ťažko absorbuje. Prebytočné množstvo krému / oleja sa môže dostať do prístroja a poškodiť ho. Po použití preto prístroj vyčistite jemnou handričkou.

Ak ste prístroj dlhšiu dobu nepoužívali alebo sa vybila batéria, tak ju pred ďalším použitím najskôr dobite.

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

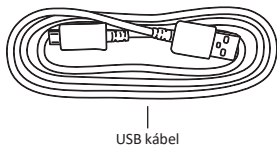
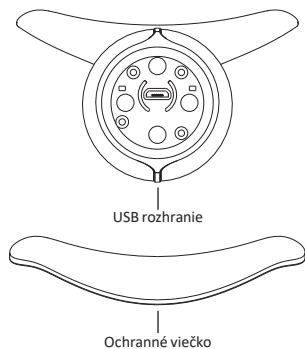
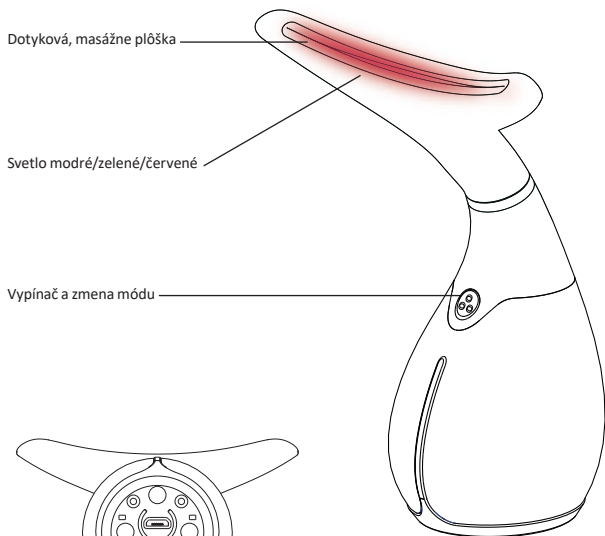
Spustenie a vypnutie výrobku:

- Podržte ovládacie tlačidlo, kým sa prístroj nezapne.
- Krátkym stlačením ovládacieho tlačidla nastavte požadovaný mód.
- Pridržením ovládacieho tlačidla prístroj následne vypnete.

Nabíjanie/batéria:

- Prístroj sa nabíja pomocou USB kábla a plného nabitia dosiahne cca za dve hodiny. V prvom a druhom móde, pri plnom nabití batérie, dokáže prístroj pracovať až 3 hodiny v kuse. V treťom móde je doba o niečo kratšia.
- Ak je batéria slabá, bliká červené svetlo. Pri nabíjaní bliká modro. Keď modré svetlo svieti nepretržite, batéria je nabitá.
- Výrobok u dvoch módov (mód 2 a 3) disponuje funkciou zahrievania na teplotu cca 45 °C.
- Výrobok uchovávajte na suchom a dobre vetranom mieste, ktoré nie je na priamom slnečnom svetle a v blízkosti korozívnych chemikálií.
- Čistiacu handričku z vysoko kvalitného fleecového materiálu je možné prať a opakovane použiť.

POPIS VÝROBKU



VLASTNOSTI VÝROBKU

Masážna hlavica je navrhnutá pre masáž ramien, krku a ďalších častí tela. Ergonomický tvar umožňuje jednoduchý prenos energie na akékoľvek miesto na tele.

Tri nastaviteľné módy:

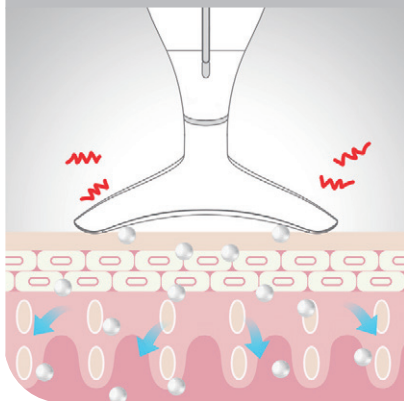
1. nízka frekvencia (modrá)
2. stredná frekvencia (zelená)
3. vysoká frekvencia (červená)

Prístroj po dlhšom stlačení vypínača začne pracovať (vibrovať). Následnými krátkymi stlačeniami vypínača vyberiete požadovaný mód.

- Po každých 60 sekundách prístroj pípne, aby ste mohli ľahšie merať dobu masáže.
- Nabíjanie cez USB kábel, bezpečné a šetrné pre životné prostredie.
- Miniatúrne rozmery pre jednoduché prenášanie a použitie kedykoľvek a kdekoľvek.

Masáž pomocou tohto prístroja

Pôsobenie svetla a vibrácií pomáha
s absorpciou živín.



Inštrukcie ku 3 masážnym módom

Prvý stupeň: nízka rýchlosť

- Frekvencia vibrácií 6 200/min
- Modré svetlo

Druhý stupeň: stredná rýchlosť

- Frekvencia vibrácií 9 500/min
- Magnetická tepelná terapia $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Zelené svetlo

Tretí stupeň: vysoká rýchlosť

- Frekvencia vibrácií 12 500/min
- Magnetická tepelná terapia $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Červené svetlo



Modré svetlo je najchladnejším a pomáha povzbudiť syntézu bielkovín a kolagénu, oživiť pokožku, napnúť voľnú kožu a stiahnuť póry. Je vhodné pre mastnú a citlivú kožu.



Zelené svetlo pomáha zlepšiť kyslíkovú výmenu buniek, povzbudiť mikrocirkuláciu povrchu pokožky a pomôcť odraďajúc prasknutie opuchov, zatiaľ čo pokožku upokojuje a stabilizuje.



Červené svetlo zlepšuje vitalitu buniek, urýchľuje krvný obeh a povzbudzuje rast fibroblastov a kolagénu, pomáha s vyhladzovaním vrások, spevnením pokožky a zahladením jaziev.

POUŽITIE

- 1) Naneste na krk kvalitný krém / olej.
- 2) Vyberte si mód podľa potreby. Priložte prístroj na miesto, ktoré chcete masírovať.
- 3) Prístrojom prechádzajte po danom mieste. Rýchlosť a tlak si zvolte podľa osobnej potreby.

ČISTENIE

- 1) Dlhو stlačte vypínač a prístroj tak vypnite.
- 2) Vyčistite výrobok handričkou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- 3) Dajte na prístroj ochranné viečko a výrobok uložte na suchom a dobre vetranom mieste.

OBSAH BALENIA

Masážny prístroj | Nabíjací USB kábel | Čistiaca handrička | Návod

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Pracovné napätie: 3,3 V - 4,2 V

Prúd v pripravenom stave: $\leq 60 \pm 10\%$ uA

Kapacita batérie: 650 mAh

Masážny mód (prvý stupeň)

Frekvencia vibrácií: 6 200/min

Pracovný prúd: $70 \pm 10\%$ mA

Výkon: $\leq 0,3$ W

Masážny mód (druhý stupeň)

Frekvencia vibrácií: 9 500/min

Pracovný prúd: $680 \pm 10\%$ mA

Výkon: $\leq 2,8$ W

Teplota: 45 ± 5 °C

Masážny mód (tretí stupeň)

Frekvencia vibrácií: 12 500/min

Pracovný prúd: $700 \pm 10\%$ mA

Výkon: ≤ 3 W

Teplota: 45 ± 5 °C

Doba nabíjania: cca 2 hodiny

Rozmery balenia: 138 x 179 x 60 mm

Rozmery výrobku: 91 x 48 x 110 mm

Hmotnosť netto: 67 g

Hmotnosť brutto: 298 g

Počet kusov v kartóne: 30

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Výrobok prestal vibrovať, čo mám robiť?

- Skontrolujte, či má prístroj dostatočne nabitú batériu.
- Skontrolujte, či sa prístroj zapína správne.
- Prístroj vypnite a znova zapnite.
- Ak problém pretrváva, kontaktujte servis.

Pri občasnom použití vibrácie ustanú. Je to normálne?

Vybitá batéria, dobite prístroj. Ak problém pretrváva, kontaktujte predajcu, alebo servis.

Môžem tento výrobok používať každý deň?

Áno, intenzita vibrácií a nastavenie teploty boli navrhnuté profesionálnym tímom a prístroj je možné používať aj niekoľkokrát denne.

Trpím alergiami, môžem prístroj používať?

Toto zariadenie je vyrobené z materiálov určených pre styk s potravinami. Je preukázateľne bezpečný, zdraviu neškodný a nedráždivý pre pokožku. Aj ľudia s alergiami ho môžu používať každý deň.

Aká doba použitia je najlepšia v prípade používania každý deň?

Prístroj môžete používať po ľubovoľnú dobu, ale optimálne výsledky dosiahnete pri dennom použití 3x za deň po dobu 5-10 minút.

LIKVIDÁCIA STARÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho príslušenstve, obale alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s bežným komunálnym odpadom. Prosím odovzdajte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde bude vykonaná odborná recyklácia tohto elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách sú zriadené zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, predchádzate možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledkom nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia všetkých týchto materiálov prispieva tiež k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia súčasne s domovým odpadom. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Podrobnosti tiež nájdete v Zákone o odpadoch príslušnej zemi, v ČR č. 185/2001 Zb. v platnom znení. Ďalej na internetových stránkach www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz a www.asekol.cz (likvidácia elektroodpadu). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi a zákonmi udelené pokuty.



ZÁRUKA

Na tento výrobok platí záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje na poruchy spôsobené chybným materiálom alebo chybou pri výrobe. Neplatí, ak k nej došlo kvôli mechanickému poškodeniu, živeľnej pohrome či iným neodvratným udalostiam, pripojeniu k nesprávne napájanému napätiu, úpravami alebo opravami vykonanými nekvalifikovanými a neoprávnenými osobami, nesprávnym použitím alebo použitím iným spôsobom, než je uvedené v návode.

Všetky doklady o kúpe a o prípadných servisných opravách výrobku uschovajte po dobu min. 3 rokov pre zabezpečenie kvalitného záručného a pozáručného servisu.

Pamätajte, že tento výrobok slúži len k domácejmu, nie profesionálnemu použitiu.

Zistenie, že vám tento výrobok nevyhovuje, nie je dôvodom na reklamáciu.

Pokiaľ chcete výrobok reklamovať, predložte spolu s ním doklad o kúpe.

Pokiaľ dôjde v poruche vášho prístroja, kontaktujte predajcu, u ktorého ste ho zakúpili, alebo servis na tejto adrese:

TV - AV Elektronik, s. r. o. | Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk

Príjem zákazok: tel.: +421 41/562 60 61; e-mail: tvav@tvav.sk



Dovozca: **GM electronic, spol. s r. o.** | Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz

Vigan Mammoth

Lady ONE Golden edition

Dear customer, we would like to thank you for buying Vigan Mammoth Lady ONE (further only "device"). Please read carefully this instruction manual before usage. Use this product only as described in this manual. Keep the instruction manual for later use. We also recommend to keep the original packaging and receipt.

INTRODUCTION

It is known that the skin on the face and neck is very sensitive and vulnerable to aging. In comparison with other parts of the body, this area contains less sebaceous glands and therefore it tends to be dry. Skin is at these spots less nourished with the nutrients, which is the major cause of faster drying and aging. Sooner or later the wrinkles will appear in mentioned spots. This phenomenon can be delayed with proper skin care. It is crucial to keep your skin well hydrated to support its elasticity. It is recommended to use high quality make up remover, which helps to clean the skin from the dirt and impurities. When taking bath, be careful with the temperature of the water that you use to wash your face. Preferable option is a shorter shower with medium water temperature which supports the bloodstream. Another very important procedure is peeling which should be conducted with fine brush or washcloth. It is recommended to perform peeling once a week to re-move all dead cells and make your skin smoother and brighter. Perfectly cleaned skin can absorb more substances which provide better hydration, improves the condition of your skin and prevents the skin from aging.

LADY ONE Golden edition

The vendor comes with a new, upgraded version of Gold. The product is in a new coat in velvety black, combined with gold-plated (Gold 24K) parts.

This patented device is designed for massaging neck, shoulders, face and other parts of body. This device improves bloodstream, relaxes muscles, slows aging of the cells and have more beneficial effects for your skin. Regular massages with Lady ONE will reduce wrinkles and improve strength and elasticity of your skin. High frequency vibrations with moderate pressure activate skin cells, support function of lymphatic system and improve body lotion absorption into the skin. Device works safe and gently, therefore is suitable for all types of skin.

Safety instructions:



- Search the device and accessories for any damages. If you find any, don't use the device and contact the seller or professional after sale service
- Do not use the device for purposes other than those specified in this instruction manual.
- Do not use other accessories than the original delivered by the manufacturer.

- Never immerse the device into the water!
- Do not use this device with wet hands
- This device is intended for domestic use only
- Device is not intended for commercial use
- Keep an eye on the children so they do not play with this device!
- Do not leave the device unattended
- This device can be used by children 8 years of age or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, if they are properly instructed and supervised about safe and proper use of this equipment. Cleaning and user maintenance by the children should not be unattended
- Device is for external use only
- Never use on skin that is reddish, injured, irritated or bleeding. Furthermore, do not use on blisters, sores, ulcers and warts. If you have any skin disease, consult a physician before using device.
- Do not use if you have pacemaker or other similar device
- Do not use if you are unsure whether the device is suitable for you
- The device do not substitute medical consultation or treatment
- The massage should be pleasant and relaxing. If it is not, stop using the device.
- Do not use device while charging
- Do not use if you have cancer, edema, heart disease, kidney disease, liver disease, severe viral disease, glaucoma, hypertension, bloodstream disease, migraines.
- Do not use under influence of alcohol or drugs.

GENERAL INFORMATION

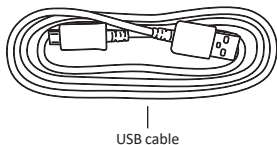
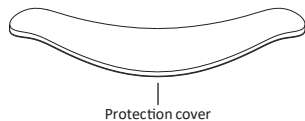
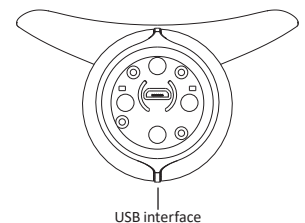
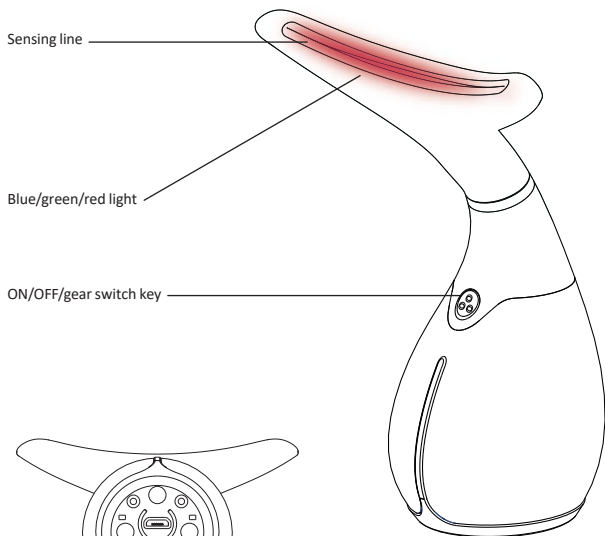
Turning on/off the product:

- Hold the control button until the device turns on
- Select the desired mode by pushing the control button
- Turn off the device by pushing and holding the control button

Charging/battery:

- The device is charged via USB cable
- It takes approximately 2 hours to fully charge the device
- The device in first/ second mode can work up to 3 hours
- When the red light flashes, the battery is low. When it's flashing blue, it's charging. When the blue light remains on, the battery is fully charged

PRODUCT DESCRIPTION



SPECIFICATION

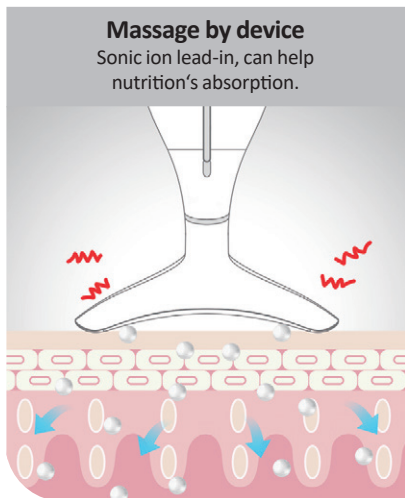
This device is designed for massaging neck, shoulder and other parts of body. Its ergonomic shape ensures easy usage.

Three selectable modes:

1. Low speed mode (Blue light)
2. Medium speed mode (Green light)
3. High speed mode (Red light)

After long press of the switch, the device starts working (vibrate). Follow the short press of the switch to select the desired mode.

The device beeps every 60 seconds so you can easily measure the length of the massage.



Instruction of the 3 massage modes:

First mode: Low speed

- Frequency of vibrations 6 200/min
- Blue light without magnetic thermal therapy

Second mode: Medium speed

- Frequency of vibrations 9 500/min
- Magnetic thermal therapy and temperature of $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Green light

Third mode: High speed

- Frequency of vibrations 12 500/min
- Magnetic thermal therapy and temperature of $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Red light



Blue light stimulates the synthesis of protein and collagen. It also helps to revitalize the skin and remove wrinkles. This mode is suitable for oily and sensitive skin.



Green light improves cell's oxygen exchange and stimulates the microcirculation of the skin.



Red light improves cell vitality, bloodstream and stimulates the growth of fibroblasts and collagen. Helps with removing wrinkles and firming skin.

USE OF ELECTRIC MASSAGE

- 1) Apply the lotion/ oil on the skin. Excessive amount of the lotion/oil may get into the device and cause damage.
- 2) Select the mode and lay the head of the device on the skin (apply with the pressure according to your preferences)
- 3) Move the device over the desired spot
- 4) After usage clean the device with the enclosed cloth.

CLEANING

- 1) Make sure that the device is turned off
- 2) Clean the device with the cloth. Do not use any aggressive detergents
- 3) Put the protective cover on the device and store it in dry, well-ventilated place.

PACKAGE INCLUDES

Massaging device | Charging USB cable | Cleaning cloth | Instruction manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Voltage: 3,3V – 4,2V

Battery capacity: 650 mAh

Massage modes:

Low frequency (6 200/min)

Output: $\leq 0,3$ W

Medium frequency (9 500/min)

Output: $\leq 2,8$ W

Temperature: 45 ± 5 °C

High frequency (12 500/min)

Output: ≤ 3 W

Temperature: 45 ± 5 °C

Charging time: 2 hours

Colorbox dimensions: 138x 179 x 60 mm

Device dimensions: 91 x 48 x 110 mm

Net weight: 67 g

Gross weight: 298 g

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

What to do if the device is not working?

- Check if the battery is charged
- Check if the device is turned on properly
- Try restart the device
- If the problem persists, contact the service

What to do when the vibrations occasionally stop?

Discharged battery, recharge the device. If the problem persists, contact your reseller or service department.

May this product be used this every day ?

Yes, the intensity of the vibrations and the heating are designed for everyday use.

I suffer from allergies, can I use this device?

Yes, this device is made of non-hazardous material.

What is the most suitable time of everyday massage?

The optional time of usage is 3x 5-10 minutes.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, its accessories, packaging or accompanying documents indicates that the product should not be treated as household waste. Please take this product to the respective collection point where will be carried out specialist recycling of electronic equipment. In the European Union and other European countries there are collection points for used electrical and electronic equipment. By ensuring proper product disposal, you prevent potential negative impact for the environment and human health, which could result from improper handling of this product. Recycling of these materials also helps to preserve natural resources. For this reason, please do not throw the old electric and electronic equipment together with household waste. For more information please contact your local authority, any service company liquidating household waste or the store where you purchased the product. Details also refer to the relevant laws about waste, in the Czech Republic no. 185/2001 Coll. as amended. Furthermore, the websites www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz and www.asekol.cz (disposal of electrical waste). The improper disposal of this waste can be in accordance with applicable laws, regulations and fines.



WARRANTY

We offer warranty for 24 months starting from the day of purchase by you. This warranty covers defect caused by defective material or error in workmanship. It does not cover defects caused by mechanical damage, natural disaster or other inevitable events, connecting to the wrong power grid voltage, modifications or service work by non-qualified or unauthorized personal, misuse or use in contradiction to this manual.

All documents about your purchase and service repairs on any product keep for at least three years to ensure quality customer service.

Please remember, that this product is only for home use, not professional use.

If you find out, that this product does not suit you, it is not a reason for a complaint.

In the case of complaint please submit receipt.

In the case of malfunction of your product, please contact the dealer, you bought it from, or service at the following address:

Service: **Interservis Liberec s.r.o.** | 28. října 41, 460 07 Liberec 7
tel.: +420 482 771 547 | www.inter-servis.cz



Importer: **GM electronic, spol. s r. o.** | Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz

 **Vigan Mammoth**

Lady ONE Golden edition

Vielen Dank für den Kauf dieses Produktes. Vor Gebrauch dieses Produktes lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Benutzen Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Gebrauch auf. Mindestens während der geltenden Garantiezeit empfehlen wir die original Verkaufsverpackung, die Verpackungsmittel und den Kassenbeleg aufzubewahren.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Es ist allgemein bekannt, dass die Haut von Gesicht, Hals und Dekolleté sehr weich und für die ersten Anzeichen der Alterung anfällig ist. Im Vergleich zu anderen Körperteilen enthält diese Partie wesentlich weniger Talgdrüsen. Daher tendiert die Haut dazu, viel schneller und leichter auszutrocknen. Die Haut an diesen Stellen ist auch weniger mit Nährstoffen versorgt, ist empfindlicher, und das ist auch die Hauptsache, welche die Haut schneller trocknen und altern lässt. Hier also registrieren wir die Veränderungen viel stärker und deutlicher.

Früher oder später beginnen an den erwähnten Stellen die Falten zu erscheinen. Um diesen Zustand möglichst viel zu verzögern und ein jugendliches Aussehen gesunder und strahlender Haut zu erreichen, ist es notwendig, die Haut richtig zu pflegen und sie mit etwas extra zu versorgen. In erster Reihe ist es notwendig der Haut die Feuchtigkeit zurückzugeben und damit ihre Flexibilität zu gewährleisten. Neben dem empfohlenen Trinkregime halten Sie regelmäßige Pflegemethoden, wie das Abschminken und die Reinigung der Haut mit hochwertiger Lotion oder Gesichtswasser, ein. Hochwertige Abschminkprodukte schminken die Haut nicht nur ab, sondern befreien sie auch von Parfümrestbestandteilen und anderen Unreinheiten. Wenn Sie lieber zur Reinigung der Haut feuchtigkeitsspendendes Duschgel wählen, achten Sie auf die Wassertemperatur. Zu heißes Bad schadet der Haut. Geeignete Variante ist eine kürzere Dusche, die Ihre Haut zusätzlich natürlich durchblutet. Für einen besseren Effekt empfehlen wir z. B. einen Waschlappen oder eine weichere Bürste zu benutzen. Ein Peeling mindestens einmal pro Woche gewährleistet, dass die alten abgestorbenen Hautzellen entfernt werden und Sie dadurch die Haut schön strahlend und weicher bekommen. Nur perfekt abgeschminkte und gereinigte Haut ist dazu fähig, die Wirkstoffe zu absorbieren, die sie ausreichend mit Feuchtigkeit versorgen, die Haut verfeinern und straffen und somit die vorzeitige Hautalterung und Faltenbildung verhindern.

LADY ONE Golden edition

Der Verkäufer wird mit einer neuen, aktualisierten Version von Gold geliefert. Das Produkt ist in einem neuen Mantel in samtigem Schwarz, kombiniert mit vergoldeten (Gold 24K) Teilen.

Dieses patentierte Produkt ist speziell für Massage für Gesicht, Hals, Schultern und andere Körperteile entwickelt. Es verbessert den Blutfluss, entspannt die Muskulatur und Schwellungen, verlangsamt die Zellalterung und hat andere wohltuende Wirkungen auf Ihre Haut. Durch die regelmäßige Anwendung des Geräts Lady One regeneriert die Haut, und ihre Festigkeit und Frische kehren zurück. Die hochfrequenten Vibrationen und geringer Druck unterstützen deutlich, dass die Hautcreme direkt in die Haut einzieht. Das Gerät ist sehr sanft zur Haut und eignet sich für alle Hauttypen.

Hohe Schwingungsfrequenz aktiviert schnell Ihre Zellen, erhöht die Elastizität der Halshaut, eliminiert und reduziert die Halsfalten, stellt die Festigkeit und Spannkraft der Haut wieder her und unterstützt die Funktion des Lymphsystems. Die Massage führt zu seiner Reinigung und bringt den Lymphfluss in Gang. Alle Abfallstoffe, Abfallprodukte des Stoffwechsels, Schadstoffe und gespaltene Fettzellen werden aus der Unterhaut durch das Lymphsystem abtransportiert. Die Haut wird geglättet, gestärkt und eliminiert die Cellulitis. Die Anwendung ist sehr einfach, schmerzlos und sicher.

Sicherheitshinweis:



- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass das Gerät und das Zubehör keine sichtbaren Schäden aufweisen. Im Zweifelsfall verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an den Händler oder Fachservice.
- Verwenden Sie nur original Zubehör, welches vom Hersteller geliefert wird.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser! Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen!
- Das Gerät ist nur für den häuslichen, nicht für kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Diese Anlage kann durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, oder bei fehlender Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn Sie dabei beaufsichtigt und ordnungsgemäß mit der sicheren und richtigen Verwendung dieser Anlage instruiert werden. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie werden beaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nur für die Zwecke, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind! Der Lieferant kann nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch verursacht wurden, haften.

Das Gerät ist für die externe Anwendung gedacht.

Verwenden Sie es nicht auf verletzter, rötlicher, gereizter oder blutender Haut. Darüber hinaus benutzen Sie es nicht auf Blasen, Geschwüren, Wunden und Warzen. Wenn Sie Hautkrankheiten haben, konsultieren Sie einen Arzt, bevor Sie das Gerät benutzen.

Nicht verwenden:



- bei onkologischer Erkrankung
- bei Ödemen, die durch Erkrankungen von Herz, Leber und Niere verursacht wurden
- bei akuter viralen oder bakteriellen Erkrankung
- bei akuter Venenerkrankung
- bei grünem Star
- bei unbehandeltem Bluthochdruck
- bei Erkrankungen der Blutzirkulation und Kopfschmerzen
- bei Einnahme von Medikamenten oder Alkohol (mangelnde Wahrnehmung)

Wenn Sie sich bei der Anwendung unangenehm fühlen oder wenn Sie Hautprobleme haben, konsultieren Sie Ihren Arzt.

Die Verwendung des Gerätes ersetzt keine medizinische Beratung oder Behandlung. Bevor Sie das Massagegerät benutzen, befragen Sie Ihren Arzt

- wenn Sie einen Herzschrittmacher, Implantate oder andere Hilfe-Anlagen haben
- bei unerklärlichen Schmerzen
- wenn Sie sich nicht sicher sind, ob das Gerät für Sie geeignet ist

Die Massage sollten Sie als angenehm und entspannend empfinden. Wenn Sie die Massage unangenehm schmerzhaft empfinden, brechen Sie die Massage ab oder ändern Sie die Stelle, die Position oder den Anpressdruck.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Im Falle eines Defektes wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Service.

Das Gerät darf nicht verwendet werden wenn es gerade geladen wird.

Benutzen Sie zuerst eine Massagecreme oder ein Öl, erst dann dieses Produkt. Denken Sie daran, dass zu viel Creme schwer einzieht. Eine überschüssige Menge an Creme/Öl kann in das Gerät eindringen und Schäden verursachen. Das Gerät deshalb nach jedem Gebrauch mit weichem Tuch reinigen. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzt haben oder die Batterie leer ist, laden sie diese vor dem nächsten Gebrauch wieder auf.

BASISINFORMATIONEN

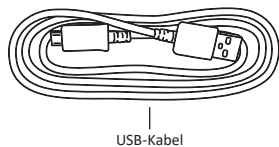
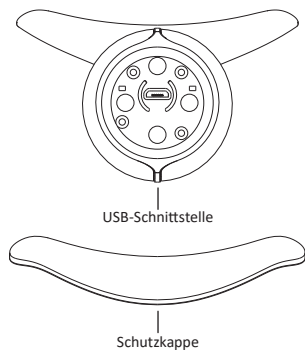
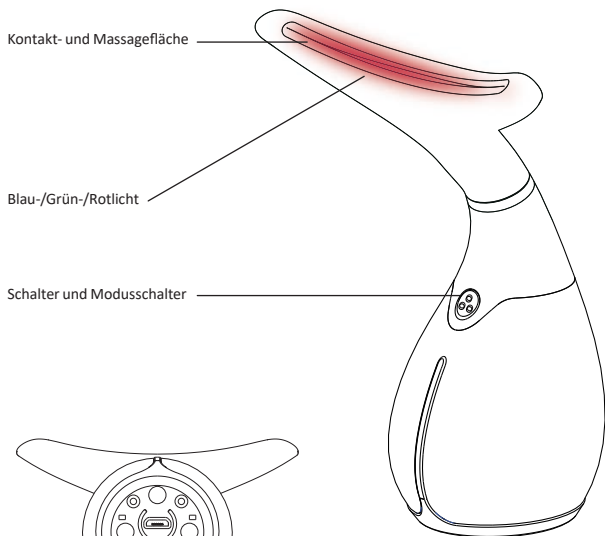
Ein- und Ausschalten des Produktes:

- halten Sie die Steuertaste bis das Gerät einschaltet
- durch kurzes Drücken der Steuertaste stellen Sie den gewünschten Modus ein
- schalten Sie dann das Gerät aus, indem Sie die Steuertaste gedrückt halten

Lade/batterie:

- Das Gerät wird per USB-Kabel aufgeladen und erreicht seine volle Ladung ca. nach zwei Stunden. Im ersten und zweiten Modus, bei voll geladener Batterie, ist das Gerät in der Lage bis zu 3 Stunden am Stück zu arbeiten. Im dritten Modus ist die Betriebszeit etwas kürzer.
- Bei schwacher Batterie blinkt das rote, beim Laden das blaue Licht. Wenn das blaue Licht kontinuierlich leuchtet, ist die Batterie voll aufgeladen.
- Bei zwei Modi (Modus 2 und 3) verfügt das Produkt über eine Heizfunktion – Erwärmen auf eine Temperatur von ca. 45 °C.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und gut belüfteten Ort, nicht in der Nähe von korrosiven Chemikalien und setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht aus.
- Das Reinigungstuch aus hochwertigem Vliesmaterial kann gewaschen und wiederverwendet werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Der Massagekopf ist für die Massage für Schultern, Hals und andere Körperteile entwickelt. Die ergonomische Form ermöglicht eine einfache Übertragung von Energie auf eine beliebige Körperstelle.

Drei wählbare Modi:

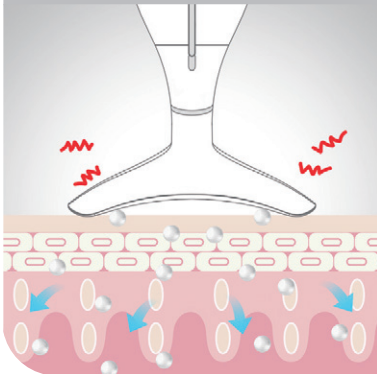
1. Niedrige Frequenz (blau),
2. Mittlere Frequenz (grün)
3. Hohe Frequenz (rot)

Nach langem Drücken des Schalters beginnt das Gerät zu arbeiten (vibrieren). Folgen Sie dem kurzen Drücken des Schalters, um den gewünschten Modus auszuwählen.

- Nach jeweils 60 Sekunden ertönt ein Piepton, sodass Sie besser die Massagedauer ermaßen können.
- Aufladen per USB-Kabel, sicher und umweltfreundlich.
- Kleinformat für einfaches Transportieren und die Verwendung zur jeder Zeit und an jedem Ort.

Die Massage mit diesem Produkt

Die Wirkung von Licht und Vibrationen hilft bei der Aufnahme von Nährstoffen.



Instruktionen für die 3 Massage-Modi:

Erste Stufe: Niedrige Geschwindigkeit

- Schwingungsfrequenz 6200/Min.
- Blaulicht

Zweite Stufe: Mittlere Geschwindigkeit

- Schwingungsfrequenz 9500/Min.
- Magnetische Wärmetherapie $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Grünlicht

Dritte Stufe: Hohe Geschwindigkeit

- Schwingungsfrequenz 12500/Min.
- Magnetische Wärmetherapie $45^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$
- Rotlicht



Das Blaulicht ist das kälteste und hilft die Protein- und Kollagensynthese zu stimulieren, die Haut zu beleben, die schlaffe Haut zu straffen und die Poren zusammenzuziehen. Es eignet sich für fettige und empfindliche Haut.



Das Grünlicht hilft den Sauerstoffaustausch der Zellen zu verbessern, regt die Mikrozirkulation der Hautoberfläche an und hilft die Schwellungen zu reduzieren, während die Haut beruhigt und stabilisiert wird.



Das Rotlicht verbessert die Vitalität der Zellen, beschleunigt die Blutzirkulation und regt den Wachstum von Fibroblasten und Kollagen an, hilft die Falten zu glätten, die Haut zu straffen und die Narben zu sanieren.

ANWENDUNG

- 1) Tragen Sie eine hochwertige Creme / Öl auf den Hals auf.
- 2) Wählen Sie den Modus nach Ihrem Bedarf. Legen Sie das Gerät auf die Stelle, die Sie massieren wollen.
- 3) Fahren Sie mit dem Gerät auf der gegebenen Stelle. Die Geschwindigkeit und den Druck wählen Sie nach persönlichen Bedürfnissen.

REINIGUNG

- 1) Halten Sie den Schalter gedrückt und schalten Sie somit das Gerät aus.
- 2) Reinigen Sie das Gerät mit dem Tuch. Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.
- 3) Setzen Sie die Schutzkappe auf das Gerät auf und lagern Sie das Produkt an einem trockenen und gut belüfteten Ort.

PACKUNGSGEHALT

Massagegerät | USB-Ladekabel | Reinigungstuch | Anleitung

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

Betriebsspannung: 3,3 V - 4,2 V

Der Strom im Bereitschaftszustand: $\leq 60 \pm 10 \text{ } \mu\text{A}$

Batteriekapazität: 650 mAh

Massagemodus (erste Stufe)

Schwingungsfrequenz: 6 200/min

Betriebsstrom: $70 \pm 10 \text{ mA}$

Leistung: $\leq 0,3 \text{ W}$

Massagemodus (zweite Stufe)

Schwingungsfrequenz: 9 500/min

Betriebsstrom: $680 \pm 10 \text{ mA}$

Leistung: $\leq 2,8 \text{ W}$

Temperatur: $45 \pm 5 \text{ } ^\circ\text{C}$

Massagemodus (dritte Stufe)

Schwingungsfrequenz: 12 500/min

Betriebsstrom: $700 \pm 10 \text{ mA}$

Leistung: $\leq 3 \text{ W}$

Temperatur: $45 \pm 5 \text{ } ^\circ\text{C}$

Ladezeit: ca. 2 Stunden

Packungsgröße: 138 x 179 x 60 mm

Produktgröße: 91 x 48 x 110 mm

Nettogewicht: 67 g

Bruttogewicht: 298 g

Stückzahl pro Karton: 30

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Das Produkt hat aufgehört zu vibrieren, was kann ich tun?

- Überprüfen Sie, ob das Gerät ausreichend geladene Batterie hat.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig eingeschaltet ist.
- Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein.
- Wenn das Problem weiterhin besteht, kontaktieren Sie den Service.

Bei der Anwendung des Gerätes lassen die Vibrationen gelegentlich nach. Ist das normal?

Entladener Akku, laden Sie das Gerät auf. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder die Kundendienstabteilung.

Kann ich dieses Produkt täglich benutzen??

Ja, die Vibrationsintensität und die Temperatureinstellung wurden von einem professionellen Team entworfen und das Gerät kann mehrmals am Tag benutzt werden.

Ich leide an Allergien, kann ich das Gerät benutzen?

Dieses Gerät ist aus Materialien hergestellt die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen. Es ist nachweislich sicher, gesundheitsunschädlich und nicht reizend für die Haut. Auch Menschen mit Allergien können es jeden Tag benutzen.

Wie lange kann ich es am besten bei der täglichen Verwendung benutzen?

Das Gerät können Sie beliebig lange verwenden. Die optimalen Ergebnisse aber erreichen Sie, wenn Sie es dreimal täglich für 5 – 10 Minuten verwenden.

ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Das genannte Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör, Verpackung oder auf den Begleitpapieren weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist. Geben Sie bitte dieses Produkt an einer entsprechenden Annahmestelle ab, wo eine professionelle Wiederverwendung dieses elektronischen Gerätes durchgeführt wird. In der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern sind Sammelstellen für gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte eingerichtet. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt richtig entsorgt wird, helfen Sie dabei, mögliche negative Konsequenzen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch die unsachgemäße Manipulation mit diesem Produkt verursacht würden. Die Wiederverwendung von allen diesen Materialien trägt auch zum Schutz der natürlichen Ressourcen bei. Aus diesem Grund werfen Sie bitte die alten elektrischen und elektronischen Geräte nicht in den normalen Hausmüll. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich bitte an die Ortsbehörde, an das Serviceunternehmen, das Entsorgung von Hausmüll gewährleistet, oder an das Geschäft in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die Einzelheiten finden Sie auch im Abfallgesetz des jeweiligen Landes, in der Tschechischen Republik Gesetz Nr. 185/2001 Slg. in der gültigen Fassung. Des Weiteren auf den Webseiten **www.elektrowin.cz** und **www.asekol.cz** (Entsorgung von Elektromüll). Bei unsachgemäßer Entsorgung dieser Abfälle können in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften und Gesetzen Bussen zuerkannt werden.



GARANTIE

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 24 Monate ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt durch fehlerhaftes Material oder Herstellung hervorgerufene Fehler. Die Garantie gilt nicht, wenn der Mangel durch mechanische Beschädigung, Naturkatastrophe oder sonstiges unabwendbares Ereignis, Anschluss an eine falsche Netzspannung, Anpassungen oder Reparaturen durch unqualifizierte und nicht autorisierte Personen, unsachgemäße Nutzung oder Verwendung in irgendeiner anderen Art und Weise, als im Handbuch beschrieben, verursacht wird. Bewahren Sie alle Belege über Kauf und Wartungsreparaturen von dem Produkt mindestens 3 Jahre auf, um qualitativen Garantieservice und Service nach Ablauf der Garantie zu gewährleisten. Denken Sie daran, dass dieses Produkt nur für den häuslichen, nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt ist.

Die Erkenntnis, dass Ihnen dieses Produkt nicht gefällt, ist kein Grund zur Beanstandung. Wenn Sie dieses Produkt reklamieren wollen, legen Sie zusammen mit ihm einen Kaufbeleg vor.

Wenn ein Fehler auf Ihrem Gerät auftritt, kontaktieren Sie den Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder den Service unter der folgenden Adresse:

Service: **Interservis Liberec s r.o.** | 28. října 41, 460 07 Liberec 7
tel.: +420 482 771 547 | www.inter-servis.cz



Importeur: **GM electronic, spol. s r.o.** | Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha 8 | www.gme.cz